



Rómsky inštitút - Roma Institute, n.o.

2021
výročná správa

OBSAH

ZÁKLADNÉ INFORMÁCIE O ROKU 2021	2
ROČNÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA	4
INFORMAČNÉ SLUŽBY A KNIŽNICA	7
SOCIÁLNE PORADENSTVO KOMUNITNÉ CENTRUM RI V PREŠOVE	8
ENVIRONMENTÁLNA SPRAVODLIVOSŤ PRE MARGINALIZOVANÉ SKUPINY Z PRÁVNEHO A SOCIOLOGICKÉHO HĽADISKA	20
PRILOHY	21

Fotografie: archív Rómskeho inštitútu, n.o.



ĎAKUJEME

donorom a partnerom,
spolupracovníkom a dobrovoľníkom,
ako aj všetkým priaznivcom, ktorí v
roku 2021 finančne, materiálne alebo
bezplatnými službami podporili naše
aktivity v prospech rómskych komunít.

ZÁKLADNÉ INFORMÁCIE O ROKU 2021

Nezisková organizácia Rómsky inštitút – Roma Institute, n.o. so sídlom na Dobrovičova 129/3, 811 02 Bratislava, Staré Mesto, IČO: 37924842 vznikla na základe rozhodnutia Krajského úradu v Bratislave pod registračným číslom OVVS-1111/220/2007-NO zo dňa 31. mája 2007 podľa ustanovenia § 911 ods. 1 zákona č. 213/1997 Z. z. o neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospešné služby v platnom znení.

Správna rada Rómskeho inštitútu, n.o. 26. mája 2021 prerokovala a jednomyselne schválila Výročnú správu Rómskeho inštitútu, n.o. za rok 2021.

PREHĽAD ČINNOSTÍ V ROKU 2021 S UVEDENÍM VZŤAHU K ÚČELU ZALOŽENIA NEZISKOVEJ ORGANIZÁCIE

Aktivity Rómskeho inštitútu boli aj v roku 2021 ovplyvnené pandemickou situáciou spôsobenou prítomnosťou vírusu Covid-19. Nezisková organizácia musela prispôbiť alebo obmedziť realizáciu niektorých svojich programov. Napríklad, projekt zameraný na vysporiadanie pozemkov sme museli predčasne ukončiť v dôsledku nemožnosti návštev lokalít. Komunitné centrum v Prešove ešte aj v roku 2021 fungovalo v obmedzenom režime za prísnych hygienických opatrení, čo malo najväčší dosah na aktivity pre deti.

VÝROČNÁ SPRÁVA 2021

Prehľad činností v roku 2021

- **služby v oblasti poskytovania sociálnej pomoci a humanitárnej starostlivosti podľa osobitného zákona:** sociálne poradenstvo zamerané na pomoc fyzickej osobe v nepriaznivej sociálnej situácii bolo poskytované terénnou formou na úrovni základného sociálneho poradenstva prostredníctvom Komunitného centra v lokalite Stará Tehelňa Prešov.
- v dôsledku pandemických opatrení v rokoch 2019 - 2020, bol po prerušení ukončený projekt **Informačné, osvetové a mediačné služby** ako súčasť národného projektu **Podpora vysporiadania právnych vzťahov k pozemkom v obciach s prítomnosťou marginalizovaných rómskych komunit** a Rómsky inštitút prestal poskytovať svoje služby.
- od roku 2021 spolupracoval RI s Prognostickým ústavom SAV na projekte, ktorý bol zameraný na **dokumentovanie stavu** v prístupe k manažmentu likvidácie odpadu a praktikám v rómskych osadách na Slovensku v rámci projektu **Environmentálna spravodlivosť pre marginalizované skupiny z právneho a sociologického hľadiska**.
- **prevencia a ochrana** voči koronavírusu – projekt **Proti prúdu** – RI získalo dva krát dotáciu na prácu s bezdomovcami v rámci projektu Nota Bene podporovaného Karpatskou nadáciou.
- **spolupráca s inými inštitúciami** –v rámci budovania reprezentácie obyvateľov žijúcich v lokalite Stará Tehelňa Rómsky inštitút spolupracoval na podpore digitálnych zručností a na budovaní Komunitnej rady s OZ Asociácia ProRoma Profit.

VÝROČNÁ SPRÁVA 2021

ROČNÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

V súlade s § 4 ods. 2 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v platnom znení Rómsky inštitút, n.o. účtuje v sústave podvojného účtovníctva. Na základe účtovnej závierky zostavuje Súvahu a Výkaz ziskov a strát. Tieto výkazy tvoria účtovnú závierku a sú súčasťou daňového priznania dani z príjmov. Finančné dokumenty (Výkaz ziskov a strát, Súvaha a Poznámky), sú prílohou tejto správy.

PREHLAD O PEŇAŽNÝCH PRÍJMOCH A VÝDAVKOCH

Počiatočný stav pokladne:	2 525,56 €
Konečný stav pokladne:	2 130,70 €
Počiatočný stav bankového účtu:	8 701,95 €
Konečný stav bankového účtu	12 841,06 €

VÝDAVKY PODĽA DRUHU VŠEOBECNE PROSPEŠNÝCH SLUŽIEB

Služby v oblasti organizovania školení, konferencií a seminárov	0 €
Služby zamerané na spracovanie projektov za účelom získania finančných prostriedkov	0 €
Ďalšie služby v oblasti výskumu, vývoja, vedecko-technických služieb a informačných služieb so zameraním na informačné služby	0 €
Analýzy, rozbor a prieskumy	0 €
Spracovanie a realizácia projektov	6 000 €
Sociálne poradenstvo	45 126,58 €
SPOLU	51 126,58 €

VÝROČNÁ SPRÁVA 2021

PREHĽAD ROZSAHU PRÍJMOV V ČLENENÍ PODĽA ZDROJOV

DRUH PRÍJMU	POPIS	SUMA
Príspevky	finančné prostriedky poskytnuté obcou, vyšším územným celkom alebo štátom	46 256,14 €
Príjmy	úroky z peňažných ústavov	0 €
Dary	dary formou grantov	16 460,11 €

PRÍJMY - PREHĽAD O DAROCH, PRÍSPEVKOCH A PRÍJMOCH

#	ZDROJ/ADRESA	DAR	PRÍSPEVOK	PRÍJEM
1	Lubica Nemethova, Prešov	1 200,00 €	0,00 €	0,00 €
2	Implementačná agentúra MPSVaR SR, Špitálska 6, 814 55 Bratislava		46 256,14 €	0,00 €
3	Proti prúdu, Forum pro lidske práva		15 260,11 €	0,00 €
SPOLU		1 200,00 €	59 116,25 €	0,00 €

STAV A POHYB MAJETKU A ZÁVÄZKOV

Rómsky inštitút, n.o. k 31. 12. 2020 nemal žiadny dlhodobý majetok. Majetok pozostával iba z prostriedkov v pokladni a na bankovom účte a pohľadávky.

Zásoby k 31. 12. 2021	1 212,70 €
Stav pokladne k 31. 12. 2021	2 130,70 €
Stav bankového účtu 31. 12. 2021	12 841,06 €
Záväzky k 31. 12. 2021	11 416,62 €
Pohľadávky k 31. 12. 2021	8 053,40 €

VÝROČNÁ SPRÁVA 2021

AKTIVITY KOORDINOVALI A ZABEZPEČOVALI

- Klára Orgovánová, riaditeľka
- Magdaléna Feníková, ekonómka
- Peter Németh, odbor. pracovník poverený riadením KC Prešov
- Natália Horváthová, programová koordinátorka
- Zlatica Daňová, pracovníčka KC - sociálne služby
- Gabriela Čirčová, pracovníčka KC - sociálne služby

ĎALŠIE ÚDAJE URČENÉ SPRÁVNOU RADOU

Správna rada nenavrhol žiadne ďalšie údaje na zverejnenie vo výročnej správe.

VYJADRENIE REVÍZORA

Revízor preskúmal hospodárenie Rómskeho inštitútu, n.o. a nemá pripomienky.

V Bratislave 29. 6. 2022



INFORMAČNÉ SLUŽBY A KNIŽNICA

Rómsky inštitút už od svojho vzniku poskytuje informácie o rómskych reáliách a knižničné služby spojené so svojím knižničným fondom InfoRoma. Disponuje databázou verejne dostupných informácií a odbornou a krásnou literatúrou, domácimi a zahraničnými monografiami, umeleckými, jazykovednými a učebnicovými publikáciami o Rómoch na Slovensku a vo svete.

Knižnica poskytuje:

- štúdium romistickej, rómskej, či inej odbornej literatúry verejnosti,
- konzultácie poslucháčom vysokých škôl – diplomantom,
- poradenstvo inštitúciám i laickej verejnosti z odboru rómsky jazyk – romistika,
- monitoring vybraných informácií,
- poskytovanie informácií o najaktuálnejšom dianí v rómskych inštitúciách a sprostredkovanie a pomoc pri nadväzovaní kontaktov záujemcov o rómsku problematiku.

V roku 2019 bola knižnica Rómskeho inštitútu dočasne presťahovaná do Prešova. V roku 2020 poskytovala minimálne služby. S Vedeckou knižnicou Prešov sme naštartovali rokovania o možnej digitalizácii nášho knižničného fond, avšak vzhľadom na pandemickú situáciu sa aktivity a aj rokovania prerušili a ani v roku 2021 nepodarilo získať pre tieto aktivity finančnú podporu.

SOCIÁLNE PORADENSTVO KOMUNITNÉ CENTRUM RI V PREŠOVE

Komunitné centrum Rómsky inštitút – Roma Institute, n.o. na Starej Tehelni v Prešove, ktoré prevádzkuje Rómsky inštitút – Roma Institute n. o., bolo zaregistrované ako neverejný poskytovateľ sociálnych služieb v rámci Národného projektu Komunitné centrá podporované z prostriedkov Európskeho sociálneho fondu 1. apríla 2015 s cieľom poskytovať a organizovať sociálnu pomoc klientom rôznych cieľových skupín priamo v teréne. KC v lokalite Stará Tehelňa pôsobí od roku 2001.

Základné údaje o lokalite:

Počet obyvateľov	1 092
Počet rodín	cca 220 (priemerne 5 členov v rodine)
Zloženie obyvateľstva	372 detí do 18 rokov
	92 detí vo veku od 15 do 18 rokov
	147 detí vo veku od 6 do 15
	155 detí vo veku do 6 rokov
	602 dospelých
	108 seniorov – dôchodcov

VÝROČNÁ SPRÁVA 2021

Činnosti vyplývajúce z registrácie neverejného poskytovateľa sociálnej služby:

1.	základné sociálne poradenstvo	4 856 intervencií
2.	pomoc pri uplatňovaní práv a právom chránených záujmov	584 intervencií
3.	pomoc pri príprave na školské vyučovanie a sprevádzanie dieťaťa do a zo školského zariadenia	6 856 intervencií
4.	preventívna aktivita	244 intervencií
5.	záujmová činnosť	368 intervencií
6.	komunitná rehabilitácia	24 intervencií
7.	komunitná práca	67 intervencií

Tematické činnosti komunitného centra:

Zamestnanosť:

- 186 vypracovaných životopisov
- 98 telefonátov overenia pracovných príležitostí
- 32 nových pracovných pomerov (zamestnanie klientov KC na základe intervencie KC) v rôznych formách zmluvných pracovných pomerov (TP, ČPP, DoVP, DoPČ)
- 24 intervencií v oblasti zamestnávania - obhajoba práv a záujmov klientov voči postupu zamestnávateľa
- 43 intervencií v oblasti zamestnávania - technicko-administratívne náležitosti vyplývajúce z uzatvorených pracovných zmlúv
- 4 pracovné skupiny vyslané na prácu mimo komunitu (CZ, Nitra)
- cca 80 sprostredkovaných brigád pre klientov KC

VÝROČNÁ SPRÁVA 2021

Vzdelávanie:

- 32 detí zapojených do dištančného vzdelávania – online výučba; počet zrealizovaných hodín dištančného vzdelávania na základe spisovej evidencie KC: 16 143 hodín,
- 12 detí zapojených do doučovania; počet zrealizovaných hodín doučovania na základe spisovej evidencie KC: 3 233 hodín,
- 4 dobrovoľníci pomáhajúcich s výkonom všetkých aktivít,
- prevádzka plne vybavenej učebne pre online výučbu a vzdelávanie,
- zriadenie Interaktívnej elektronickej tabule v priestoroch KC Prešov,
- prevádzkovanie e-mailovej adresy pre distribúciu pracovných listov a domácich úloh do z komunity a následná ich následná obojstranná distribúcia,
- umiestnenie 32 detí do prvých ročníkov ZŠ,
- zaradenie 34 detí do pred primárneho vzdelávania (MŠ).
- prevádzka knižnice hračiek (podpora motoricko-somatických zručností detí), zrealizovaných 68 stretnutí.

Záškoláctvo:

- aktuálny počet záškolákov: 28 (z toho 2 záškoláci s hrozbou väzenia)
- počet rodín, kde rodič bol právoplatne odsúdený za záškoláctvo: 3,
- počet rodín, v ktorých si jeden z rodičov odpykáva trest vo výkone väzby za záškoláctvo: 1,
- počet detí navštevujúcich špeciálnu základnú školu na ul. Matice slovenskej: 58.

VÝROČNÁ SPRÁVA 2021

Aktivity komunitného centra vo vzťahu k pandemickej situácii COVID-19:

Činnosť KC výrazne ovplyvnila pandemická situácia s výrazným dopadom na klientov - ľudí z marginalizovanej rómskej komunity. Celospoločenské opatrenia ešte viac zvýšili izolovanosť tých, ktorým mal systém pomoci najviac pomáhať, preto KC často suplovalo činnosti relevantných inštitúcií. Na základe aktívnych partnerských vzťahov, sieťovania, vzájomnej pomoci a extrémne vysokej flexibility sme dokázali v našej komunite viac-menej úspešne zvládnuť aj túto obrovskú výzvu.

Základné okruhy realizovaných aktivít:

- zavádzanie priamych hygienických a ochranných opatrení v MRK (pravidelné dezinfekcie, zriaďovanie hygienických kútikov a pod.),
- distribúcia všetkých druhov informačných a propagačných letákov v MRK na východnom Slovensku a ich preklad do rómskeho jazyka,
- distribúcia dezinfekčných a hygienických ochranných pomôcok v rámci MRK na východnom Slovensku,
- distribúcia humanitárnej a charitatívnej pomoci v rámci MRK na východnom Slovensku,
- tvorba databáz v rámci MRK v súvislosti s pandémiu (napr. databázy Rómov vracajúcich sa späť zo zahraničia a pod.),
- zavádzanie pravidelnej dezinfekcie MRK komunit,
- šitie a distribúcia ochranných bavlnených rúšok pracovníkmi RI, n.o. pre MRK v rámci východného Slovenska,
- zastupovanie záujmov MRK v okresných a obecných krízových štáboch,
- koordinácia činností s ÚV SR, kanceláriou splnomocnenkyne vlády SR pre rómske komunity v rámci MRK východného Slovenska,

VÝROČNÁ SPRÁVA 2021

- zastupovanie záujmov MRK v okresných a obecných krízových štáboch,
- koordinácia činností s ÚV SR, kanceláriou splnomocnenkyne vlády SR pre rómske komunity v rámci MRK východného Slovenska,
- koordinácia činnosti s príspevkovou organizáciou MV SR - Zdravé regióny - v rámci MRK východného Slovenska,
- priama realizácia dištančného vzdelávania pre deti z MRK v rámci východného Slovenska,
- pomoc s organizovaním dištančného vzdelávania pre organizácie a obce v rámci východného Slovenska,
- vytváranie voľne prístupných internetových HOTSPOTOV pre MRK v rámci východného Slovenska,
- sieťovanie a prepájanie konkrétnych verejných aj súkromných inštitúcií, organizácií a jednotlivcov s cieľom pomoci MRK na východnom Slovensku,
- vyhľadávanie a komunikácia s veľkopredajcami dezinfekčných a ochranných prostriedkov s cieľom zabezpečenia dezinfekčných a ochranných pomôcok pre MRK,
- pokračovanie v realizácii projektov na riešenie krízovej pandemickej situácie (Nadácia Orange, Nadácia ESET, Karpatská nadácia atď..),
- priama asistencia MRK na východnom Slovensku pri celoplošnom testovaní MRK,
- priama účasť na príprave kampane zameranej na preočkovanie MRK v rámci ÚV SR, kancelária splnomocnenkyne vlády SR pre rómske komunity,
- výroba a inštalácia mobilných informačných bannerov súvisiacich s pandemickou situáciou pre MRK v rámci východného Slovenska,
- koordinácia činnosti rôznych skupín, priebežné spracovávanie metodických pokynov, aktívny networking a sieťovanie, monitoring v komunitách.

VÝROČNÁ SPRÁVA 2021

Distribúcia časopisu *Nota bene*

Komunitné centrum v spolupráci s OZ Proti prúdu je na území mesta Prešov povereným distribútorom časopisu *Nota bene*. Prostredníctvom predaja časopisu si klienti komunitného centra s ohrozeným bývaním, alebo dokonca bez domova, môžu pod odborným vedením pracovníkov KC vyriešiť svoje základné životné potreby - získavajú pravidelný príjem a na základe tejto podpory potom následne môžu riešiť postupne svoje životné situácie.

Aktivity v roku 2021:

- 57 aktívnych predajcov (z nich 22 priamo z lokality Stará Tehelňa),
- predaj 16 893 časopisov, 1 651 krížoviek a 128 knižných publikácií,
- 112 krízových intervencií (riešenie problémov predajcov *Nota bene*),
- príspevok 1 500 € na ubytovanie predajcov počas pandémie COVID -19,
- distribúcia cca 1 200 hygienických rúšok a 650 respirátorov predajcom,
- zabezpečených 30 ruksakov pre predajcov.

Dobrovoľnícky program Komunitného centra

Cieľom dobrovoľníckeho programu Komunitného centra Rómsky Inštitút – Roma Institute, n.o. je skvalitnenie vykonávaných činností a aktivít prostredníctvom pôsobenia dobrovoľníkov a dobrovoľníckej práce. Cieľom dobrovoľníckeho programu je zároveň možnosť predstaviť potencionálnym dobrovoľníkom hlavné záujmové oblasti možnej pomoci. Podmienkou účasti v programe je absolvovanie úvodného stretnutia a bezplatného zaškolenia.

V roku 2021 pôsobilo v našom komunitnom centre 26 dobrovoľníkov, ktorí odpracovali spolu 164 dobrovoľníckych hodín.

VÝROČNÁ SPRÁVA 2021

Aktivity v roku 2021:

#	Názov činnosti	Aktivita dobrovoľníka	Frekvencia výkonu
1.	Veľký brat – veľká sestra	Komplexný program podpory v rôznych oblastiach života, ktorú jeden dobrovoľník dlhodobo poskytuje jednému klientovi	priebežne podľa dohody s klientom
2.	Jednorazové športové podujatia	Letná olympiáda Stará Tehelňa 2022 – športové popoludnie pre deti z lokality Stará Tehelňa	september 2021
		Futbalový turnaj – Tehelňa cup – pomoc s prípravou a realizáciou	august 2021
		Bowlingový turnaj	október 2021
3.	Vzdelávacie aktivity	Čitateľský krúžok	podľa stanoveného harmonogramu
		Knižnica hračiek	podľa stanoveného harmonogramu
		Doučovanie	podľa stanoveného harmonogramu
4.	Záujmová činnosť	Krúžky: Futbal, Počítačový krúžok Výtvarný krúžok	1x do týždňa
		Filmový klub pre deti	1x do týždňa
		Kurz šitia	1x do týždňa
		Tvorivé dielne pre seniorov	1x do týždňa
		Tvorivé dielne pre ženy	Príležitostne
		Internet pre každého	1x do týždňa

VÝROČNÁ SPRÁVA 2021

#	Názov činnosti (pokračovanie)	Aktivita dobrovoľníka	Frekvencia výkonu
5.	Groš, ktorý vraciam	Pomoc seniorom pri rôznych činnostiach	priebežne podľa záujmu
6.	Podpora zamestnanosti	Aktívne vyhľadávanie pracovných ponúk pre klientov KC RI a následné odovzdávanie zručností aktívneho vyhľadávania pracovných ponúk konkrétnym klientom KCRI	priebežne podľa dohody s konkrétnym klientom
7.	Priama podpora komunitného centra	Manažovanie web stránky KC RI	podľa dohody a potreby
		Manažovanie FB profilu KC RI	podľa dohody a potreby
		Aktívne sieťovanie KC RI s inými inštitúciami	podľa dohody a potreby
		Fundraising pre KC RI (získavanie zdrojov)	podľa dohody a potreby

Digitálny kód pre komunitu

Cieľom projektu, ktorý sme zrealizovali s Asociáciou ProRoma Profit (APRP) z finančnej podpory Orange a.s., bolo zdokonalenie digitálnych zručností MRK z lokality Stará Tehelňa s cieľom zvýšiť ich konkurencie schopnosť a reprezentáciu či zastupiteľnosť komunity (mesto, zastupiteľstvo, miestni poslanci, atď.). Ďalším cieľom bola pomoc komunitným centráм pôsobiacim v lokalite s odbornými kapacitami a využitím expertov v počítačovej technike a digitálnej oblasti.

VÝROČNÁ SPRÁVA 2021

Aktivity v roku 2021:

Vytvorili sme 15-člennú akčnú skupinu ľudí, ktorí zastupujú komunitu (tzv. komunitnú radu) s cieľom zvýšiť povedomie a záujem miestnych obyvateľov o „veci verejné“, ako aj ich participáciu a spoluzodpovednosť za riešenia vychádzajúce z potrieb komunity.

Vytvorená akčná skupina obyvateľov lokality Stará Tehelňa – Komunitná rada, absolvovala kvalitné školenia v oblasti digitalizácie a získala orientáciu v poskytovaní služieb v oblasti vzdelávania, zdravia, zamestnanosti v digitálnom priestore.

Pôsobením na digitálnu inklúziu niektorých ľudí sme výrazne ovplyvnili aj ich vzťah ku vzdelávaniu a pôsobeniu v rodine. Zároveň sa nám podarilo zaangažovať ďalších odborníkov do spolupráce s MRK, dôsledkom čoho bolo aj to, že niektoré mienkotvorné inštitúcie v meste zlepšili svoju komunikáciu s ľuďmi z tejto lokality. Po niekoľkomesačnom pôsobení na vybraných reprezentantov komunity získalo komunitné centrum dobrých partnerov a prostredníkom pre lepšiu komunikáciu s celou komunitou ľudí.

Chceme sa učiť

Projekt zameraný na ohrozenú skupinu detí a mladých ľudí v období pandémie COVID-19, pretože okrem zlých bytových a zdravotných podmienok, v ktorých žijú, im hrozilo vylúčenie aj z náhradných foriem poskytovania vzdelávania. V oblasti dištančného vzdelávania sme zabezpečovali obojstrannú komunikáciu medzi pedagógmi a žiakmi bez prístupu k dištančnému vzdelávaniu a podporili sme deti, ktoré s nami aktívne spolupracovali, jednoduchým balíkom vzdelávacích potrieb.

VÝROČNÁ SPRÁVA 2021

Aktivity v roku 2021:

- zriadenie voľne prístupného HOTSPOTU pre všetkých obyvateľov lokality,
- obnova činnosti zberného e-mailu ako možnosť kontaktu s deťmi z lokality, ktoré nemali prístup k internetovému pripojeniu,
- obnova distribúcie domácich úloh deťom v lokalite a ich následné spätné odosielanie učiteľom na školách prostredníctvom zberného e-mailu a asistenta vzdelávania,
- individuálne doučovania,
- distribúcia základného balíku vzdelávacích potrieb deťom z lokality,
- zabezpečenie ochranných a dezinfekčných prostriedkov pre asistenta vzdelávania, dobrovoľníkov KC RI a účastníkov projektu - deti z lokality,

Iné aktivity komunitného centra

Týždeň dobrovoľníctva

Komunitné centrum RI sa zapojilo do celoslovenskej aktivity Platformy dobrovoľníckych centier a v rámci celosvetového týždňa dobrovoľníctva zrealizovalo 3 aktivity:

- **Z rozprávky do rozprávky:** čítanie rozprávok dobrovoľníkmi KC RI pre deti z MRK z našej lokality,
- **Krajšie bývanie – lepší život:** svojpomocná dobrovoľná brigáda obyvateľov komunity s cieľom zlepšenia kvality bývania v lokalite.
- **Letná olympiáda Stará Tehelňa 2021:** športové hry bez rozdielu veku pre obyvateľov komunity.

VÝROČNÁ SPRÁVA 2021

Platforma Mosty z chudoby

Komunitné centrum RI v roku 2021 aktívne spolupracovalo s Platformou Mosty z chudoby pri riešení problémov dlhodobého sociálneho vylúčenia a generačnej chudoby na regionálnej úrovni prostredníctvom členstva a aktívneho pôsobenia v platforme.

Neformálna platforma organizácií pôsobiach v sociálnej oblasti na území mesta Prešov - SYNAPSIA

Komunitné centrum RI je dlhoročným členom neformálneho zoskupenia organizácií a ľudí pôsobiach v sociálnej oblasti na území mesta Prešov. Prostredníctvom členstva v neformálnej platforme sme dokázali pomôcť v rámci sieťovania mnohým našim klientom pri riešení ich životných problémov.

Pracovná skupina na podporu matiek v extrémnej núdzi

Komunitné centrum RI bolo v roku 2021 aktívnym členom pracovnej skupiny mesta Prešov zameranej na podporu matiek v extrémnej núdzi (žobrajúce matky s deťmi), pričom v prípade potreby plnilo funkciu bezpečného priestoru a prvej humanitárnej pomoci.

Sčítanie ľudu - cenzus

Pracovníci KC RI sa aktívne podieľali na sčítaní obyvateľov lokality Stará Tehelňa vo fáze elektronického sčítavania priamym sčítaním obyvateľov komunity a v druhej fáze poskytovaním odborného poradenstva pre tých obyvateľov lokality, ktorí sa nestihli sčítať elektronicky.

VÝROČNÁ SPRÁVA 2021

Pracovná skupina ku Komunitnému plánu sociálnych služieb mesta Prešov

Komunitné centrum RI sa aktívne zapojilo do pripomienkovania akčného programu Komunitného plánu sociálnych služieb mesta Prešov v pozícii člena pracovnej skupiny.

Participácia na programoch pre seniorov mesta Prešov

Aj v roku 2021 KC RI udržiavalo aktívnu spoluprácu s Odborom sociálnych služieb mesta Prešov v oblasti práce so seniormi. Prostredníctvom vytvorenia neformálneho klubu dôchodcov v lokalite Stará Tehelňa sa nám podarilo priebežne zapájať dôchodcov z komunity do všetkých aktivít mesta Prešov určených pre túto cieľovú skupinu.

Demografické mapovanie a mapovanie potrieb obyvateľov lokality Stará Tehelňa

Mapovanie potrieb bolo jedným z prvých a zároveň základných krokov smerujúcich k zapojeniu obyvateľov komunit do činnosti komunitného centra. Samotné mapovanie malo viacero významov, okrem iného bolo aj prostriedkom k ich aktivizácii samotných obyvateľov komunity, a najmä metódou zisťovania a diskutovania o potrebách, problémoch, cieľoch jej obyvateľov.

V rámci realizovaného mapovania potrieb sme prioritne mapovali potreby komunity, na ktorých je možné pracovať metódou komunitnej práce. Výsledky mapovania potrieb slúžia ako základ pri formulovaní cieľov komunitného centra v lokalite Stará Tehelňa.

ENVIRONMENTÁLNA SPRAVODLIVOSŤ PRE MARGINALIZOVANÉ SKUPINY Z PRÁVNEHO A SOCIOLOGICKÉHO HLÁDISKA

V roku 2021 začal RI spolupracovať s Prognostickým ústavom SAV na projekte, ktorý je zameraný na dokumentovanie stavu v prístupe k spracovávaniu odpadu a skládkam odpadu v projekte: Environmentálna spravodlivosť pre marginalizované skupiny z právneho a sociologického hľadiska.

Úlohou projektu je príprava analytickej správy o stave spracovávania odpadov a skládok odpadu cez prizmu v dostupných štatistických dát a odpovedať na výskumné otázky: Aká je situácia s riešením odpadov v marginalizovaných rómskych komunitách, či existuje rozdiel v riešení odpadov v obciach s prítomnosťou MRK v tejto komunite a v samotnej obci s prevažne majoritným obyvateľstvom, aké je priestorové umiestnenie oficiálnych a neoficiálnych skládok komunálneho odpadu vzhľadom na prítomnosť príbytkov majoritného obyvateľstva a MRK.

Pri analýze problému odpadov sa využívajú kvantitatívne metódy a zdroje dát z Atlasu Rómskych komunít (Atlas rómskych komunít, 2019) a dát pripravených Inštitútom environmentálnej politiky MŽP SR (IEP, 2020).

Vypracovanie správy predpokladá mapovanie lokalít a spracovanie prípadových štúdií troch obcí s rómskymi osadami, na čom sa podieľa RI.

VÝROČNÁ SPRÁVA 2021

PRÍLOHY

UZNUJ_1
 Úč NUJ

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA
 neziskovej účtovnej jednotky
 v sústave podvojného účtovníctva



zostavená k 3 1 . 1 2 . 2 0 2 0

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píšú zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.
 Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.
Á Ā B Ć Đ É F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo 2 0 2 2 7 7 2 8 3 7 IČO 3 7 9 2 4 8 4 2 SID SK NACE 9 4 . 9 9 . 2	Účtovná závierka ☐ riadna ☒ zostavená ☐ mimoriadna ☒ schválená (vyznačí sa x)	Mesiac Rok Za obdobie od 0 1 2 0 2 1 do 1 2 2 0 2 1 Bezprostredne predchádzajúce obdobie od 0 1 2 0 2 0 do 1 2 2 0 2 0
--	--	---

Priložené súčasťou účtovnej závierky
☒ Súvaha (Úč NUJ 1-01) ☒ Poznámky (Úč NUJ 3-01)
☒ Výkaz ziskov a strát (Úč NUJ 2-01) (vyznačí sa x)

Obchodné meno alebo názov účtovnej jednotky
 R ó m s k y i n š t i t ú t - R o m a I n s t i t u t e , n . o

Sídlo účtovnej jednotky
 Ulica Číslo
 D o b r o v i č o a v a 1 2 6 / 3
 PSČ Obec
 8 1 1 0 2 B r a t i s l a v a
 Číslo telefónu Číslo faxu
 0 / 0 /
 E-mailová adresa

Zostavená dňa: 2 2 . 0 6 . 2 0 2 2	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:	Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky:
Schválená dňa: 2 4 . 0 6 . 2 0 2 2			

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo
Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu

VÝROČNÁ SPRÁVA 2021

Súvaha (Úč NUJ 1-01)

IČO 3 7 9 2 4 8 4 2 SID

Strana aktiv	č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
		Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b	1	2	3	4
A. NEOBEŽNÝ MAJETOK SPOLU r. 002 + r. 009 + r. 021	001				
1. Dlhodobý nehmotný majetok r. 003 až r. 008	002				
Nehmotné výsledky z vývojovej a obdobnej činnosti 012-(072+091AÚ)	003				
Softvér 013 - (073+091AÚ)	004				
Oceniteľné práva 014 - (074 + 091AÚ)	005				
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (018+ 019)-(078 + 079 + 091 AÚ)	006				
Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (041-093)	007				
Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051 - 095AÚ)	008				
2. Dlhodobý hmotný majetok r. 010 až r. 020	009				
Pozemky (031)	010		x		
Umelecké diela a zbierky (032)	011		x		
Stavby 021 - (081 + 092AÚ)	012				
Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí 022 - (082 + 092AÚ)	013				
Dopravné prostriedky 023 - (083 + 092AÚ)	014				
Pestovateľské celky trvalých porastov 025 - (085 + 092AÚ)	015				
Základné stádo a ťažné zvieratá 026 - (086 + 092AÚ)	016				
Drobný dlhodobý hmotný majetok 028 - (088 + 092AÚ)	017				
Ostatný dlhodobý hmotný majetok 029 - (089 +092AÚ)	018				
Obstaranie dlhodobého hmotného majetku (042 - 094)	019				
Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052 - 095AÚ)	020				
3. Dlhodobý finančný majetok r. 022 až r. 028	021				
Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach v ovládanej osobe (061- 096 AÚ)	022				
Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach s podstatným vplyvom (062 - 096 AÚ)	023				
Dlhové cenné papiere držané do splatnosti (065 - 096 AÚ)	024				
Pôžičky podnikom v skupine a ostatné pôžičky (066 + 067) - 096 AÚ	025				
Ostatný dlhodobý finančný majetok (069 - 096 AÚ)	026				
Obstaranie dlhodobého finančného majetku (043 - 096 AÚ)	027				
Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053 - 096 AÚ)	028				

strana 2

VÝROČNÁ SPRÁVA 2021

Súvaha (Úč NUJ 1-01)

IČO 3 7 9 2 4 8 4 2 SID

Strana aktív	č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
		Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b	1	2	3	4
B. OBEŽNÝ MAJETOK SPOLU r. 030+ r. 037+ r. 042 + r. 051	029	24237.16		24237.16	19228.72
1. Zásoby r. 031 až r. 036	030	1212.00		1212.00	1212.00
Materiál (112 + 119) - 191	031	1212		1212.00	1212
Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121 +122)-(192+193)	032				
Výrobky (123 - 194)	033				
Zvieratá (124 - 195)	034				
Tovar (132 + 139) - 196	035				
Poskytnuté prevádzkové preddavky na zásoby (314 AÚ - 391 AÚ)	036				
2. Dlhodobé pohľadávky r. 038 až r. 041	037				
Pohľadávky z obchodného styku (311 AÚ až 314 AÚ) - 391 AÚ	038				
Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391AÚ)	039				
Pohľadávky voči účastníkom združení (358AÚ - 391AÚ)	040				
Iné pohľadávky (335 AÚ + 373 AÚ + 375 AÚ + 378AÚ) - 391AÚ	041				
3. Krátkodobé pohľadávky r. 043 až r. 050	042	8053.40		8053.40	6789.21
Pohľadávky z obchodného styku (311AÚ až 314 AÚ) - 391AÚ	043				
Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391 AÚ)	044				
Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)	045		x		
Daňové pohľadávky (341 až 345)	046		x		
Pohľadávky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346+ 348)	047	8053.4	x	8053.40	6789.21
Pohľadávky voči účastníkom združení (358 AÚ - 391AÚ)	048				
Spojovací účet pri združení (398 - 391AÚ)	049				
Iné pohľadávky (335AÚ + 373AÚ + 375AÚ + 378AÚ) - 391AÚ	050				
4. Finančné účty r. 052 až r. 056	051	14971.76		14971.76	11227.51
Pokladnica (211 + 213)	052	2130.7	x	2130.70	2525.56
Bankové účty (221 AÚ + 261)	053	12841.06	x	12841.06	8701.95
Bankové účty s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok (221 AÚ)	054		x		
Krátkodobý finančný majetok (251+ 253 + 255 + 256 + 257) - 291AÚ	055				
Obstaranie krátkodobého finančného majetku (259 - 291AÚ)	056				
C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU r. 058 a r. 059	057				
1. Náklady budúcich období (381)	058				
Príjmy budúcich období (385)	059				
MAJETOK SPOLU r. 001 + r. 029 + r. 057	060	24237.16		24237.16	19228.72

Strana 3

VÝROČNÁ SPRÁVA 2021

Súvaha (ÚČ NUJ 1-01)

IČO 3 7 9 2 4 8 4 2 SID

Strana pasív	č.r.	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a	b	5	6
A. VLASTNÉ ZDROJE KRYTIA MAJETKU SPOLU r. 062 + r. 068 + r. 072 + r. 073	061	12820.54	12353.12
1. Imanie a peňažné fondy r. 063 až r. 067	062		
Základné imanie (411)	063		
Peňažné fondy tvorené podľa osobitného predpisu (412)	064		
Fond reprodukcie (413)	065		
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (414)	066		
Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účastí (415)	067		
2. Fondy tvorené zo zisku r. 069 až r. 071	068		
Rezervný fond (421)	069		
Fondy tvorené zo zisku (423)	070		
Ostatné fondy (427)	071		
3. Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov (+; - 428)	072	12353.12	6444.83
4. Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie r. 060 - (r. 062 + r. 068 + r. 072 + r. 074 + r. 101)	073	467.42	5908.29
B. CUDZIE ZDROJE SPOLU r. 075 + r. 079 + r. 087 + r. 097	074	11416.62	6875.6
1. Rezervy r. 076 až r. 078	075		
Rezervy zákonné (451AÚ)	076		
Ostatné rezervy (459AÚ)	077		
Krátkodobé rezervy (323 + 451AÚ + 459AÚ)	078		
2. Dlhodobé záväzky r. 080 až r. 086	079		
Záväzky zo sociálneho fondu (472)	080		
Vydané dlhopisy (473)	081		
Záväzky z nájmu (474 AÚ)	082		
Dlhodobé prijaté preddavky (475)	083		
Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476)	084		
Dlhodobé zmenky na úhradu (478)	085		
Ostatné dlhodobé záväzky (373 AÚ + 479 AÚ)	086		
3. Krátkodobé záväzky r. 088 až r. 096	087	11416.62	6315.6
Záväzky z obchodného styku (321 až 326) okrem 323	088		3204
Záväzky voči zamestnancom (331+ 333)	089	2063.35	1859.9
Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)	090	1197.46	1077.90
Daňové záväzky (341 až 345)	091	195.81	173.8
Záväzky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346+348)	092		
Záväzky z upísaných nesplatených cenných papierov a vkladov (367)	093		
Záväzky voči účastníkom združení (368)	094		
Spojovací účet pri združení (396)	095		
Ostatné záväzky (379 + 373 AÚ + 474 AÚ + 479 AÚ)	096	7960	
4. Bankové výpomoci a pôžičky r. 098 až r. 100	097		560
Dlhodobé bankové úvery (481AÚ)	098		
Bežné bankové úvery (231+ 232 + 481AÚ)	099		
Prijaté krátkodobé finančné výpomoci (241+ 249)	100		560
C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU r. 102 a r. 103	101		
1. Výdavky budúcich období (383)	102		
Výnosy budúcich období (384)	103		
VLASTNÉ ZDROJE A CUDZIE ZDROJE SPOLU r.061+ r.074 + r.101	104	24237.16	19228.72

Strana 4

VÝROČNÁ SPRÁVA 2021

Výkaz ziskov a strát (Úč. NUJ 2-01)

IČO 3 7 9 2 4 8 4 2 / SID

Číslo účtu	Náklady	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
501	Spotreba materiálu	01	10690.29		10690.29	7 67.94
502	Spotreba energie	02	1565.92		1565.92	3007.44
504	Predaný tovar	03				
511	Opravy a udržiavanie	04	36		36.00	
512	Cestovné	05				976.04
513	Náklady na reprezentáciu	06				
518	Ostatné služby	07	59267.95		59267.95	1669.08
521	Mzdové náklady	08	30183.94		30183.94	16909.58
524	Zákonné sociálne poistenie a zdravotné poistenie	09	10188.94		10188.94	5951.35
525	Ostatné sociálne poistenie	10				
527	Zákonné sociálne náklady	11				
528	Ostatné sociálne náklady	12				
531	Daň z motorových vozidiel	13				
532	Daň z nehnuteľností	14				
538	Ostatné dane a poplatky	15				
541	Zmluvné pokuty a penále	16				
542	Ostatné pokuty a penále	17				
543	Odpísanie pohľadávky	18				
544	Úroky	19				
545	Kurzové straty	20				
546	Dary	21				
547	Osobitné náklady	22	154.64		154.64	
548	Manká a škody	23				5
549	Iné ostatné náklady	24	370.29		370.29	74.34
551	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	25				
552	Zostatková cena predaného dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	26				
553	Predané cenné papiere	27				
554	Predaný materiál	28				
555	Náklady na krátkodobý finančný majetok	29				
556	Tvorba fondov	30				
557	Náklady na precenenie cenných papierov	31				
558	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek	32				
561	Poskytnuté príspevky organizačným zložkám	33				
562	Poskytnuté príspevky iným účtovným jednotkám	34				
563	Poskytnuté príspevky fyzickým osobám	35				
565	Poskytnuté príspevky z podielu zaplatenej dane	36				
567	Poskytnuté príspevky z verejnej zbierky	37				
Účtovná trieda 5 spolu r. 01 až r. 37		38	112457.97		112457.97	29360.77

Strana 5

VÝROČNÁ SPRÁVA 2021

Výkaz ziskov a strát (Úč. NUJ 2-01)

IČO 3 7 9 2 4 8 4 2 /SID

Číslo účtu	Výnosy	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
601	Tržby za vlastné výrobky	39				
602	Tržby z predaja služieb	40				
604	Tržby za predaný tovar	41				
611	Zmena stavu zásob nedokončenej výroby	42				
612	Zmena stavu zásob polotovarov	43				
613	Zmena stavu zásob výrobkov	44				
614	Zmena stavu zásob zvierat	45				
621	Aktivácia materiálu a tovaru	46				
622	Aktivácia vnútroorganizačných služieb	47				
623	Aktivácia dlhodobého nehmotného majetku	48				
624	Aktivácia dlhodobého hmotného majetku	49				
641	Zmluvné pokuty a penále	50				
642	Ostatné pokuty a penále	51				
643	Platby za odpísané pohľadávky	52				
644	Úroky	53				
645	Kurzové zisky	54				
646	Prijaté dary	55				
647	Osobitné výnosy	56	56299		56299.00	
648	Zákonné poplatky	57				
649	Iné ostatné výnosy	58	0.1		0.10	
651	Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	59				
652	Výnosy z dlhodobého finančného majetku	60				
653	Tržby z predaja cenných papierov a podielov	61				
654	Tržby z predaja materiálu	62				
655	Výnosy z krátkodobého finančného majetku	63				
656	Výnosy z použitia fondu	64				
657	Výnosy z precenenia cenných papierov	65				
658	Výnosy z nájmu majetku	66				
661	Prijaté príspevky od organizačných zložiek	67				
662	Prijaté príspevky od iných organizácií	68	11508.47		11508.47	
663	Prijaté príspevky od fyzických osôb	69	270		270.00	1582
664	Prijaté členské príspevky	70				
665	Príspevky z podielu zaplatenej dane	71				
667	Prijaté príspevky z verejných zbierok	72				
691	Dotácie	73	50288.69		50288.69	33072.61
Účtovná trieda 6 spolu r. 39 až r. 73		74	118366.26		118366.26	34654.61
Výsledok hospodárenia pred zdanením r. 74 - r. 38		75	5908.29		5908.29	5293.84
591	Daň z príjmov	76				
595	Dodatočné odvody dane z príjmov	77				
Výsledok hospodárenia po zdanení (r. 75 - (r. 76 + r. 77) (+/-))		78	5908.29		5908.29	5293.84

Strana 6

VÝROČNÁ SPRÁVA 2021

Poznámky (Uč. NUJ 3 – 01)

IČO 3 7 9 2 4 8 4 2 /SID

Čl. I

Všeobecné údaje

(1) Meno a priezvisko fyzickej osoby alebo názov právnickej osoby, ktorá je zakladateľom alebo zriaďovateľom účtovnej jednotky, dátum založenia alebo zriadenia účtovnej jednotky.

31.5.2007, zakladateľ Janette Mazziniová

(2) Informácie o členoch štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov účtovnej jednotky; uvádzajú sa mená a priezviská členov štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov účtovnej jednotky.

Phr. Klára Orgovánová - riaditeľka

(3) Opis činnosti, na účel ktorej bola účtovná jednotka zriadená a opis druhu podnikateľskej činnosti, ak ju účtovná jednotka vykonáva.

Sociálne poradenstvo.

(4) Priemerný prepočítaný počet zamestnancov, a z toho počet vedúcich zamestnancov účtovnej jednotky za účtovné obdobie, za ktoré sa zostavuje účtovná závierka (ďalej len „bežné účtovné obdobie“) a za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie. Počet dobrovoľníkov vyslaných účtovnou jednotkou a počet dobrovoľníkov, ktorí vykonávali dobrovoľnícku činnosť pre účtovnú jednotku počas bežného účtovného obdobia a bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia.

3 zamestnanci

(5) Informácia o organizáciách v zriaďovateľskej pôsobnosti účtovnej jednotky.

(6) Údaje podľa odseku 4 a čl. III a IV sa uvádzajú v textovej podobe a tabuľkovej podobe.

Čl. II

Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach

(1) Informácia, či je účtovná závierka zostavená za splnenia predpokladu, že účtovná jednotka bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti.

Predpoklad ďalšej činnosti.

(2) Zmeny účtovných zásad a zmeny účtovných metód s uvedením dôvodu týchto zmien a vyčíslením ich vplyvu na finančnú hodnotu majetku, záväzkov, základného imania a výsledku hospodárenia účtovnej jednotky.

Žiadne.

(3) Spôsob oceňovania jednotlivých položiek majetku a záväzkov v členení na

- a) dlhodobý nehmotný majetok obstaraný kúpou,
- b) dlhodobý nehmotný majetok obstaraný vlastnou činnosťou,
- c) dlhodobý nehmotný majetok obstaraný iným spôsobom,
- d) dlhodobý hmotný majetok obstaraný kúpou,
- e) dlhodobý hmotný majetok obstaraný vlastnou činnosťou,
- f) dlhodobý hmotný majetok obstaraný iným spôsobom,
- g) dlhodobý finančný majetok,
- h) zásoby obstarané kúpou, menovitá hodnota
- i) zásoby vytvorené vlastnou činnosťou,
- j) zásoby obstarané iným spôsobom,
- k) pohľadávky, menovitá hodnota

Strana 7

- l) krátkodobý finančný majetok, menovitá hodnota
- m) časové rozlíšenie na strane aktiv,
- n) záväzky vrátane rezerv, dlhopisov, pôžičiek a úverov,
- o) časové rozlíšenie na strane pasív,
- p) deriváty,
- r) majetok a záväzky zabezpečené derivátmi.

(4) Spôsob zostavenia odpisového plánu pre jednotlivé druhy dlhodobého hmotného majetku a dlhodobého nehmotného majetku, pričom sa uvádza doba odpisovania, použité sadzby odpisov a odpisové metódy pri určení odpisov.

Žiaden odpisový plán.

(5) Zásady pre zohľadnenie zníženia hodnoty majetku. Uvádza sa, či účtovná jednotka uplatňuje opravné položky a rezervy.
Nie.

Čl. III

Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje v súvahe

- (1) Údaje o dlhodobom nehmotnom majetku a dlhodobom hmotnom majetku za bežné účtovné obdobie, a to
 - a) prehľad o dlhodobom majetku podľa položiek tohto majetku v členení podľa položiek súvahy; uvádza sa stav dlhodobého majetku v prvotnom ocenení na začiatku bežného účtovného obdobia, prírastky, úbytky a presuny tohto majetku a zostatok na konci bežného účtovného obdobia,
 - b) prehľad oprávok a opravných položiek k dlhodobému majetku podľa jednotlivých položiek tohto majetku v členení podľa položiek súvahy; uvádza sa stav oprávok a opravných položiek k dlhodobému majetku na začiatku bežného účtovného obdobia, ich prírastky a úbytky počas bežného účtovného obdobia a zostatok na konci bežného účtovného obdobia,
 - c) prehľad o zostatkových cenách dlhodobého majetku na začiatku bežného účtovného obdobia a na konci bežného účtovného obdobia.
- (2) Prehľad dlhodobého majetku, na ktorý je zriadené záložné právo a dlhodobého majetku, pri ktorom má účtovná jednotka obmedzené právo s ním nakladať.
- (3) Údaje o spôsobe a výške poistenia dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku.
- (4) Údaje o štruktúre dlhodobého finančného majetku za bežné účtovné obdobie a jeho umiestnenie v členení podľa položiek súvahy a o zmenách, ktoré sa uskutočnili v priebehu bežného účtovného obdobia v jednotlivých položkách dlhodobého finančného majetku.
- (5) Informácia o výške tvorby, zníženia a zúčtovania opravných položiek k dlhodobému finančnému majetku a opis dôvodu ich tvorby, zníženia a zúčtovania.
- (6) Prehľad o významných položkách krátkodobého finančného majetku a o ocenení krátkodobého finančného majetku reálnou hodnotou ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, pričom sa uvádza vplyv takéhoto ocenenia na výsledok hospodárenia účtovnej jednotky.
- (7) Prehľad opravných položiek k zásobám, pričom sa uvádza ich stav na začiatku bežného účtovného obdobia, tvorba, zníženie alebo zúčtovanie opravných položiek počas bežného účtovného obdobia a stav na konci bežného účtovného obdobia, ako aj dôvod tvorby, zníženia alebo zúčtovania opravných položiek k zásobám.
- (8) Opis významných pohľadávok v nadväznosti na položky súvahy a v členení na pohľadávky za hlavnú nezdaňovanú činnosť, zdaňovanú činnosť a podnikateľskú činnosť.
- (9) Prehľad opravných položiek k pohládkam, pričom sa uvádza ich stav na začiatku bežného účtovného obdobia, tvorba, zníženie alebo zúčtovanie opravných položiek počas bežného účtovného obdobia a stav na konci bežného účtovného obdobia, ako aj dôvod tvorby, zníženia alebo zúčtovania opravných položiek k pohládkam.
- (10) Prehľad pohľadávok do lehoty splatnosti a po lehote splatnosti.
- (11) Prehľad významných položiek časového rozlíšenia nákladov budúcich období a príjmov budúcich období.

Strana 8

VÝROČNÁ SPRÁVA 2021

(12) Opis a výška zmien vlastných zdrojov krytia neobežného majetku a obežného majetku podľa položiek súvahy za bežné účtovné obdobie, a to

a) opis základného imania, nadačného imania v nadáciách, výška vkladov zakladateľov alebo zriaďovateľov, prioritný majetok v neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospešné služby, prevody zdrojov z fondov účtovnej jednotky a podobne; za jednotlivé položky sa uvádza stav na začiatku bežného účtovného obdobia, jednotlivé prírastky, úbytky, presuny a zostatok na konci bežného účtovného obdobia,

b) opis jednotlivých druhov fondov, ktoré tvorí účtovná jednotka, stav na začiatku bežného účtovného obdobia, prírastky, úbytky, presuny a zostatok na konci bežného účtovného obdobia.

(13) Informácia o rozdelení účtovného zisku alebo vysporiadaní účtovnej straty vykazanej v minulých účtovných obdobiach.

Účtovná strata preúčtovaná na účet HV minulých rokov.

(14) Opis a výška cudzích zdrojov, a to

a) údaje o jednotlivých druhoch rezerv, ktoré tvorí účtovná jednotka; uvádza sa stav rezerv na začiatku bežného účtovného obdobia, ich tvorba, zníženie, použitie alebo zrušenie počas bežného účtovného obdobia a zostatok rezervy na konci bežného účtovného obdobia, pričom sa uvedie predpokladaný rok použitia rezervy, Žiadne

b) údaje o významných položkách na účtoch 325 - Ostatné záväzky a 379 – Iné záväzky; uvádza sa začiatkový stav, prírastky, úbytky a konečný zostatok podľa jednotlivých druhov záväzkov,

Záväzok z titulu pôžičky vyfinancovania dotácie 7.960,-

c) prehľad o výške záväzkov do lehoty splatnosti a po lehote splatnosti, Žiadne

d) prehľad o výške záväzkov podľa zostatkovej doby splatnosti v členení podľa položiek súvahy

1. do jedného roka vrátane, Žiadne

2. od jedného roka do piatich rokov vrátane, Žiadne

3. viac ako päť rokov, Žiadne

e) prehľad o záväzkoch zo sociálneho fondu; uvádza sa začiatkový stav, tvorba a čerpanie sociálneho fondu počas účtovného obdobia a zostatok na konci účtovného obdobia, Žiadne

f) prehľad o bankových úveroch, pôžičkách a návratných finančných výpomociach s uvedením meny, v ktorej boli poskytnuté, druhu, hodnoty v cudzej mene a hodnoty v eurách ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, výšky úroku, splatnosti a formy zabezpečenia, Žiadne.

g) prehľad o významných položkách časového rozlíšenia výdavkov budúcich období. Žiadne

(15) Prehľad o významných položkách výnosov budúcich období v členení najmä na

a) zostatkovú hodnotu bezodplatne nadobudnutého dlhodobého majetku,

b) zostatkovú hodnotu dlhodobého majetku obstaraného z dotácie,

c) zostatok nepoužitej dotácie alebo grantu, 9.260,11

d) zostatok nepoužitej časti podielu zaplatenej dane,

e) zostatkovú hodnotu dlhodobého majetku obstaraného z podielu zaplatenej dane.

(16) Údaje o majetku prenájomom formou finančného prenájmu, a to Žiaden

a) celková suma dohodnutých platieb ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, v členení na istinu a finančný náklad,

b) suma istiny a finančného nákladu podľa doby splatnosti

1. do jedného roka vrátane,

2. od jedného roka do piatich rokov vrátane,

3. viac ako päť rokov.

Čl. IV

Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje vo výkaze ziskov a strát

- (1) Prehľad tržieb za vlastné výkony a tovar s uvedením ich opisu a vyčíslením hodnoty tržieb podľa jednotlivých hlavných druhov výrobkov, služieb hlavnej činnosti a podnikateľskej činnosti účtovnej jednotky. Žiadne.
- (2) Opis a vyčíslenie hodnoty významných položiek prijatých darov, osobitných výnosov, zákonných poplatkov a iných ostatných výnosov. Prijaté dary od fyzickej osoby - 1.200,- Eur. Prijaté príspevky na činnosť – Grant Proti prúdu 2.40000,- Eur, Grant Forum pre ľudské práva 3.6000,- Eur.
- (3) Prehľad dotácií a grantov, ktoré účtovná jednotka prijala v priebehu bežného účtovného obdobia. MIRRI – 47520,33 Eur.
- (4) Opis a suma významných položiek finančných výnosov; uvádza sa aj celková suma kurzových ziskov, pričom osobitne sa uvádza hodnota kurzových ziskov účtovaná ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Žiadne.
- (5) Opis a vyčíslenie hodnoty významných položiek nákladov, nákladov na ostatné služby, osobitných nákladov a iných ostatných nákladov. Mzdové náklady 33.633,37 Eur a Sociálne a zdravotné náklady 11.493,21 Eur.
- (6) Prehľad o účele a výške použitia podielu zaplatenej dane za bežné účtovné obdobie. RI neprijal podiel zaplatenej dane.
- (7) Opis a suma významných položiek finančných nákladov; uvádza sa aj celková suma kurzových strát, pričom osobitne sa uvádza hodnota kurzových strát účtovaná ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Žiadne.
- (8) V účtovnej jednotke, ktorá má povinnosť overenia účtovnej závierky audítorom, sa uvedie vymedzenie a suma nákladov za účtovné obdobie v členení na náklady za
- a) overenie účtovnej závierky,
 - b) uisťovacie auditorské služby okrem overenia účtovnej závierky,
 - c) súvisiace auditorské služby,
 - d) daňové poradenstvo,
 - e) ostatné neauditorské služby.

Čl. V

Opis údajov na podsúvahových účtoch

Významné položky prenajatého majetku, majetku prijatého do úschovy, odpísané pohľadávky a prípadné ďalšie položky.

Čl. VI

Ďalšie informácie - Žiadne.

- (1) Opis a hodnota iných aktív, ktorými sa rozumie možný majetok, ktorý vznikol v dôsledku minulých udalostí a ktorého existencia alebo vlastníctvo závisí od toho, či nastane alebo nenastane jedna alebo viac neistých udalostí v budúcnosti, ktorých vznik nezávisí od účtovnej jednotky; týmito inými aktívami sú napríklad práva zo servisných zmlúv, poisťovacích zmlúv, koncesionárskych zmlúv, licenčných zmlúv, práva z investovania prostriedkov získaných oslobodením od dane z príjmov.
- (2) Opis a hodnota iných pasív vyplývajúcich zo súdnych rozhodnutí, z poskytnutých záruk, zo všeobecne záväzných právnych predpisov, z ručenia podľa jednotlivých druhov ručenia; takýmito inými pasívami sú:
- a) možná povinnosť, ktorá vznikla ako dôsledok minulej udalosti a ktorej existencia závisí od toho, či nastane alebo nenastane jedna alebo viac neistých udalostí v budúcnosti, ktorých vznik nezávisí od účtovnej jednotky, alebo
 - b) povinnosť, ktorá vznikla ako dôsledok minulej udalosti, ale ktorá sa nevykazuje v súvahe, pretože nie je pravdepodobné, že na splnenie tejto povinnosti bude potrebný úbytok ekonomických úžitkov, alebo výška tejto povinnosti sa nedá spoľahlivo oceniť.
- (3) Opis významných položiek ostatných finančných povinností, ktoré sa nesledujú v účtovníctve a neuvádzajú sa v súvahe; pri každej položke sa uvádza jej opis, výška a údaj, či sa týka spriaznených osôb, a to
- a) povinnosť z devízových termínovaných obchodov a iných finančných derivátov,
 - b) povinnosť z opčných obchodov,

VÝROČNÁ SPRÁVA 2021

- c) zákonná povinnosť alebo zmluvná povinnosť odobrať určité produkty alebo služby, napríklad z dodávateľských alebo odberateľských zmlúv,
 - d) povinnosť z leasingových, nájomných, servisných, poisťných, koncesionárskych, licenčných zmlúv a podobných zmlúv,
 - e) iné povinnosti.
- (4) Prehľad nehnuteľných kultúrnych pamiatok, ktoré sú v správe alebo vo vlastníctve účtovnej jednotky.
- (5) Informácie o významných skutočnostiach, ktoré nastali medzi dňom, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka a dňom jej zostavenia.

Vzorová tabuľka k čl. I ods. 4 o počte zamestnancov a dobrovoľníkov

	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	3	3
z toho počet vedúcich zamestnancov		
Počet dobrovoľníkov vyslaných účtovnou jednotkou		
Počet dobrovoľníkov, ktorí vykonávali dobrovoľnícku činnosť pre účtovnú jednotku počas účtovného obdobia		

VÝROČNÁ SPRÁVA 2021

Vzorová tabuľka k čl. III ods. 1 o stave a pohybe dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku
Tabuľka č. 1

	Nehmotné výsledky z vývojovej a obdobnej činnosti	Softvér	Oceniteľné práva	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok	Spolu
Prvotné ocenenie - stav na začiatku bežného účtovného obdobia							
prírastky							
úbytky							
presuny							
Stav na konci bežného účtovného obdobia							
Oprávky - stav na začiatku bežného účtovného obdobia							
prírastky							
úbytky							
Stav na konci bežného účtovného obdobia							
Opravné položky - stav na začiatku bežného účtovného obdobia							
prírastky							
úbytky							

Strana 12

VÝROČNÁ SPRÁVA 2021

[illegible]

Tabuľka č. 2

[illegible]

Strana 13

VÝROČNÁ SPRÁVA 2021

[illegible]

Vzorová tabuľka k čl. III ods. 4 a 5 o štruktúre a o zmenách jednotlivých položiek dlhodobého finančného majetku

	Podielové cenné papiere a podiely v ovládanej obchodnej spoločnosti	Podielové cenné papiere a podiely v obchodnej spoločnosti s podstatným vplyvom	Dlhové cenné papiere držané do splatnosti	Pôžičky podnikom v skupine a ostatné pôžičky	Ostatný dlhodobý finančný majetok	Obstaranie dlhodobého finančného majetku	Poskytnuté predávky na dlhodobý finančný majetok	Spolu
Prvotné ocenenie								
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia								
Prírastky								
Úbytky								
Presuny								

Strana 14

VÝROČNÁ SPRÁVA 2021

[illegible]

Vzorová tabuľka k čl. III ods. 4 o štruktúre dlhodobého finančného majetku

Názov spoločnosti	Podiel na základnom imaní (v %)	Podiel účtovnej jednotky na hlasovacích právach (v %)	Hodnota vlastného imania ku koncu		Účtovná hodnota ku koncu	
			bežného účtovného obdobia	bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	bežného účtovného obdobia	bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia

Vzorová tabuľka k čl. III ods. 6 o položkách krátkodobého finančního majetku

Tabuľka č. 1

Krátkodobý finančný majetok	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Majetkové cenné papiere na obchodovanie				
Dlhové cenné papiere na obchodovanie				
Dlhové cenné papiere so splatnosťou do jedného roka držané do splatnosti				
Ostatné realizovateľné cenné papiere				
Obstarávanie krátkodobého finančního majetku				
Krátkodobý finančný majetok spolu				

Tabuľka č. 2

Krátkodobý finančný majetok	Zvýšenie/zníženie hodnoty (+/-)	Vplyv ocenenia na výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	Vplyv ocenenia na vlastné imanie
Majetkové cenné papiere na obchodovanie			
Dlhové cenné papiere na obchodovanie			
Ostatné realizovateľné cenné papiere			
Krátkodobý finančný majetok spolu			

VÝROČNÁ SPRÁVA 2021

Vzorová tabuľka k čl. III ods. 7 o vývoji opravných položiek k zásobám

Druh zásob	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Tvorba opravnej položky (zvýšenie)	Zníženie opravnej položky	Zúčtovanie opravnej položky	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Materiál					
Nadokončení výroba a polotovary vlastnej výroby					
Výrobky					
Zvieratá					
Tovar					
Poskytnutý predávok na zásoby					
Zásoby spolu					

Vzorová tabuľka k čl. III ods. 9 o vývoji opravných položiek k pohľadávkam

Druh pohľadávok	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Tvorba opravnej položky (zvýšenie)	Zníženie opravnej položky	Zúčtovanie opravnej položky	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Pohľadávky z obchodného styku					
Ostatné pohľadávky					
Pohľadávky voči účastníkovi združení					
Iné pohľadávky					
Pohľadávky spolu					

VÝROČNÁ SPRÁVA 2021

Vzorová tabuľka k čl. III ods. 10 o pohľadávkach do lehoty splatnosti a po lehote splatnosti

	Stav na konci	
	bežného účtovného obdobia	bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
Pohľadávky do lehoty splatnosti		
Pohľadávky po lehote splatnosti		
Pohľadávky spolu		

Vzorová tabuľka k čl. III ods. 12 o zmenách vlastných zdrojov krytia neobežného majetku a obežného majetku

	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Prírastky (+)	Úbytky (-)	Presuny (+, -)	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Imanie a fondy					
Základné imanie					
z toho:					
nadačné imanie v nadácii					
vkłady zakladateľov					
prioritný majetok					
Fondy tvorené podľa osobitného predpisu					
Fond reprodukcie					
Oceňovacie rozdiely z premenenia majetku a záväzkov					
Oceňovacie rozdiely z premenenia kapitálových účastí					
Fondy zo zisku					
Rezervný fond					

VÝROČNÁ SPRÁVA 2021

Fondy tvorené zo zisku					
Ostatné fondy					
Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov					
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie					
Spolu					

Vzorová tabuľka k čl. III ods. 13 o rozdelení účtovného zisku alebo vysporiadaní účtovnej straty

Názov položky	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Účtovný zisk	5 908,29
Rozdelenie účtovného zisku	
Prídel do základného imania	
Prídel do fondu tvoreného podľa osobitného predpisu	
Prídel do fondu reprodukcie	
Prídel do rezervného fondu	
Prídel do fondu tvoreného zo zisku	
Prídel do ostatných fondov	
Uhrada straty minulých období	
Prevod do sociálneho fondu	
Prevod do nevysporiadaného výsledku hospodárenia minulých rokov	5 908,29
Iné	
Účtovná strata	
Vysporiadanie účtovnej straty	
Zo základného imania	
Z rezervného fondu	

VÝROČNÁ SPRÁVA 2021

Z fondu tvoreného zo zisku	
Z ostatných fondov	
Z nerozdeleného zisku minulých rokov	
Prevod do nevysporiadaného výsledku hospodárenia minulých rokov	
Iné	

Vzorová tabuľka k čl. III ods. 14 písm. a) o tvorbe a použití rezerv

Druh rezervy	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Tvorba rezerv	Použitie rezerv	Zrušenie alebo zníženie rezerv	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Jednotlivé druhy krátkodobých zákonných rezerv					
Jednotlivé druhy dlhodobých zákonných rezerv					
Zákonné rezervy spolu					
Jednotlivé druhy krátkodobých ostatných rezerv					
Jednotlivé druhy dlhodobých ostatných rezerv					
Ostatné rezervy spolu					
Rezervy spolu					

Vzorová tabuľka k čl. III ods. 14 písm. c) a d) o záväzkoch

Druh záväzkov	Stav na konci	
	bežného účtovného obdobia	bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
Záväzky po lehote splatnosti		
Záväzky do lehoty splatnosti so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka	0	3 204,00
Krátkodobé záväzky spolu	0	3 204,00

Závazky so zostatkovou dobou splatnosti od jedného do piatich rokov vrátane		
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti viac ako päť rokov		
Dlhodobé záväzky spolu		
Krátkodobé a dlhodobé záväzky spolu	0	3 204,00

Vzorová tabuľka k čl. III ods. 14 písm. e) o vývoji sociálneho fondu

Sociálny fond	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Stav k prvému dňu účtovného obdobia		
Tvorba na ťarchu nákladov		
Tvorba zo zisku		
Čerpanie		
Stav k poslednému dňu účtovného obdobia		

Vzorová tabuľka k čl. III ods. 14 písm. f) o bankových úveroch, pôžičkách a návratných finančných výpomociach

Druh cudzieho zdroja	Mena	Výška úroku v %	Splatnosť	Forma zabezpečenia	Suma istiny na konci bežného účtovného obdobia	Suma istiny na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
Krátkodobý bankový úver						
Pôžička	7 960,00	0	Do 1 roka	žiadna	7 960,00	560,00
Návratná finančná výpomoc						
Dlhodobý bankový úver						
Spolu						

VÝROČNÁ SPRÁVA 2021

Vzorová tabuľka k čl. III ods. 15 o významných položkách výnosov budúcich období

Položky výnosov budúcich období z dôvodu	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Stav na konci bežného účtovného obdobia
bezodplatne nadobudnutého dlhodobého majetku				
dlhodobého majetku obstaraného z dotácie				
dlhodobého majetku obstaraného z finančného daru				
dotácie zo štátneho rozpočtu alebo z prostriedkov Európskej únie				
dotácie z rozpočtu obce alebo z rozpočtu vyššieho územného celku				
grantu	0	9 260,11		9 260,11
podielu zaplatenej dane				
dlhodobého majetku obstaraného z podielu zaplatenej dane				

Vzorová tabuľka k čl. III ods. 16 o majetku prenájom formou finančného prenájmu

Závazok	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Istina	Finančný náklad	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Celková suma dohodnutých platieb do jedného roka vrátane				
od jedného roka do piatich rokov vrátane				
viac ako päť rokov				

Vzorová tabuľka k čl. IV ods. 6 o účele a výške použitia podielu zaplatenej dane

Účel použitia podielu zaplatenej dane	Použitá suma z bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Použitá suma bežného účtovného obdobia
Zostatok podielu zaplatenej dane bežného účtovného obdobia		

Vzorová tabuľka k čl. IV ods. 8 o nákladoch vynaložených v súvislosti s auditom účtovnej závierky

Jednotlivé druhy nákladov za	Suma
overenie účtovnej závierky	
uistovacie auditorské služby okrem overenia účtovnej závierky	
súvisiace auditorské služby	
daňové poradenstvo	
ostatné neauditorské služby	
Spolu	



Rómsky inštitút - Roma Institute, n.o.

(C) 2022